

DistanceMaster Compact Pro



DE 04

GB 11

NL 18

DK 25

FR 32

ES 39

IT 46

PL 53

FI

PT

SE

NO

TR

RU

UA

CZ

EE

LV

LT

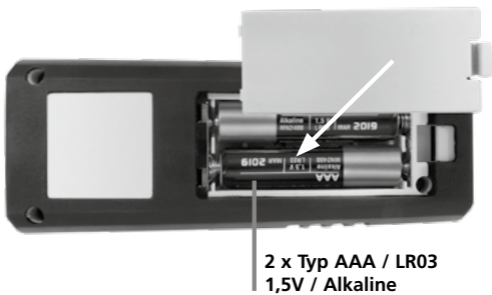
RO

BG

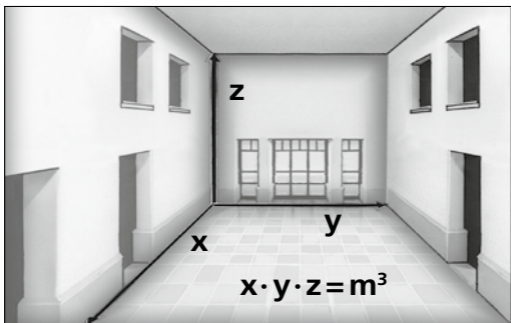
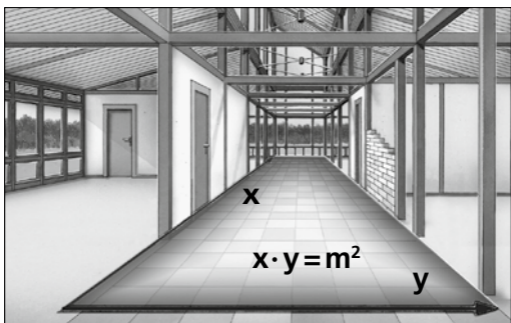
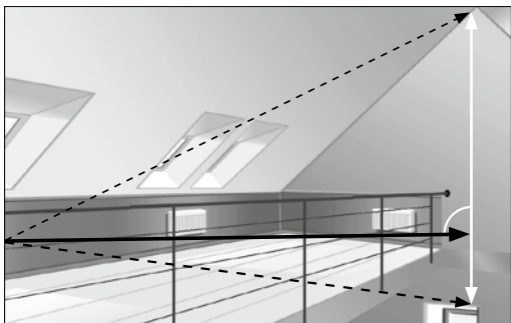
GR



Laserliner[®]
Innovation in Tools



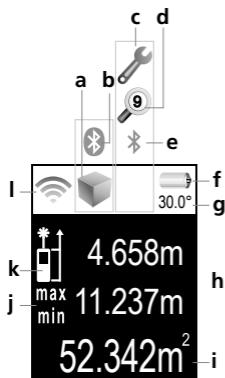
DistanceMaster Compact Pro





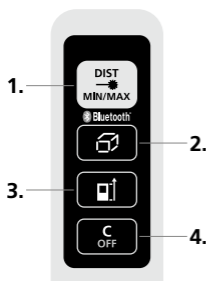
Lesen Sie vollständig die Bedienungsanleitung und das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlage ist aufzubewahren und bei Weitergabe der Lasereinrichtung mitzugeben.

Kompakter Laser-Entfernungsmesser zum Messen von Längen, Flächen und Volumen – mit Bluetooth®*-Schnittstelle und Funktion zur Winkelmessung



DISPLAY:

- a Anzeige Länge / Fläche / Volumen / Winkelfunktion 1 + 2 + 3
- b Bluetooth®-Funktion
- c Fehlfunktion / Service erforderlich
- d Speicher
- e Bluetooth®-Funktion aktiviert
- f Batteriesymbol
- g Messwert Winkelfunktion
- h Zwischenwerte / min/max-Werte
- i Messwerte / Messergebnisse Einheit m / ft / inch / ' _ " "
- j min/max-Dauermessung
- k Messebene (Referenz) hinten / vorne
- l Das Balkendiagramm zeigt an, wie gut die Reflexionsfläche zur Messung geeignet ist. Das ist besonders hilfreich bei Messungen auf weite Entfernungen, dunklen Oberflächen oder bei hellem Umgebungslicht.



TASTATUR:

1. AN / Messen / min/max-Dauermessung
2. Länge / Fläche / Volumen / Winkelfunktion 1 + 2 + 3 / Bluetooth®-Funktion / Speicher
3. Messebene (Referenz) hinten / vorne / Messeinheit m / ft / inch / ' _ " " / Bluetooth®-Funktion aktivieren
4. AUS / Löschen der letzten Messwerte

* Die Bluetooth® Wortmarke und das Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

DistanceMaster Compact Pro

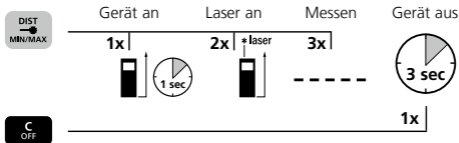
Allgemeine Sicherheitshinweise



Laserstrahlung!
Nicht in den Strahl blicken!
Laser Klasse 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Achtung: Nicht in den direkten oder reflektierten Strahl blicken.
- Der Laser darf nicht in die Hände von Kindern gelangen!
- Den Laserstrahl nicht auf Personen richten.
- Falls Laserstrahlung der Klasse 2 ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf sofort aus dem Strahl zu bewegen.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Belastung, enormen Temperaturen, Feuchtigkeit oder starken Vibrationen aus.
- Setzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dem Verwendungszweck innerhalb der Spezifikationen ein. Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind nicht gestattet, dabei erlischt die Zulassung und die Sicherheitsspezifikation.
- Das Messgerät ist mit einer Funkschnittstelle ausgestattet. Lokale Betriebseinschränkungen, z.B. in Krankenhäusern oder in Flugzeugen, sind zu beachten.

Einschalten, Messen und Ausschalten:



Messeinheit umschalten:

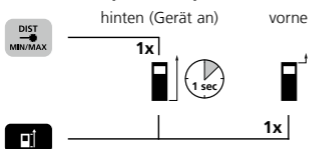
m / ft / inch / ' ' "



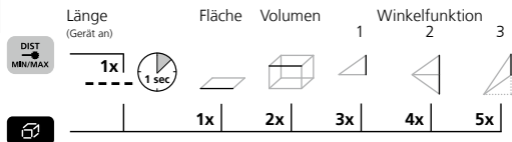
Löschen des letzten Messwertes:



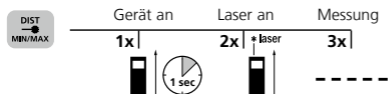
Messebene (Referenz) umschalten:



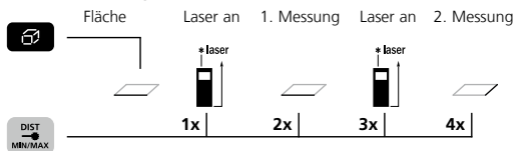
Messfunktionen umschalten:



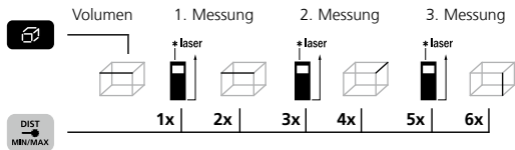
Längenmessung:



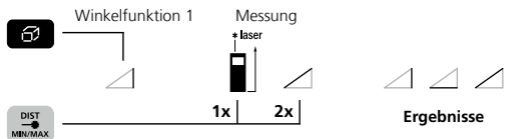
Flächenmessung:



Volumenmessung:



Winkelfunktion 1:



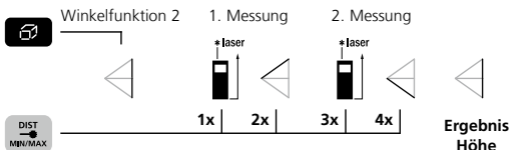
Die Messergebnisse werden durch den 360° Neigungssensor automatisch ermittelt.



Die Rückseite des Gerätes dient als Bezugsfläche für die Messung von Winkeln.

DistanceMaster Compact Pro

Winkelfunktion 2:

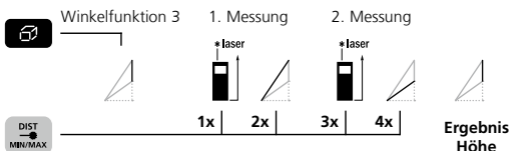


Das Messergebnis wird durch den 360° Neigungssensor ermittelt.



Die Rückseite des Gerätes dient als Bezugsfläche für die Messung von Winkeln.

Winkelfunktion 3:

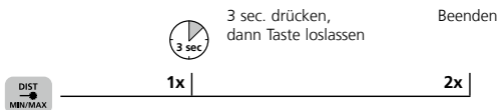


Das Messergebnis wird durch den 360° Neigungssensor ermittelt.



Die Rückseite des Gerätes dient als Bezugsfläche für die Messung von Winkeln.

min/max-Dauermessung:



Das LC-Display zeigt den größten Wert (max), den kleinsten Wert (min) und den aktuellen Wert an.

Datenübertragung

Der Laser-Entfernungsmesser verfügt über eine Bluetooth®-Funktion, die die Datenübertragung mittels Funktechnik zu mobilen Endgeräten mit Bluetooth®-Schnittstelle erlaubt (z.B. Smartphone, Tablet).

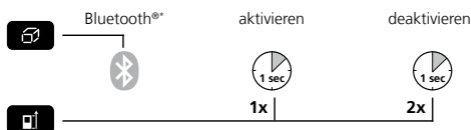
Die Systemvoraussetzung für eine Bluetooth®-Verbindung finden Sie unter **www.laserliner.com**

Das Gerät kann eine Bluetooth®-Verbindung mit Bluetooth 4.0 kompatiblen Endgeräten aufbauen.

Die Reichweite ist auf max. 10 m Entfernung vom Endgerät ausgelegt und hängt stark von den Umgebungsbedingungen, wie z. B. der Dicke und Zusammensetzung von Wänden, Funkstörquellen, sowie den Sende-/Empfangeigenschaften des Endgerätes, ab.

* Die Bluetooth® Wortmarke und das Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® aktivieren / deaktivieren:



Das Bluetooth®-Symbol erscheint nach Aktivierung im Display (e). Bei aktiver Funktion kann sich ein mobiles Endgerät mittels einer App mit dem Messgerät verbinden.

* Die Bluetooth® Wortmarke und das Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

Applikation (App)

Zur Nutzung der Bluetooth®-Funktion wird eine Applikation benötigt. Diese können Sie in den entsprechenden Stores je nach Endgerät herunterladen:



Achten Sie darauf, dass die Bluetooth®-Schnittstelle des mobilen Endgerätes aktiviert ist.

Nach dem Start der Applikation und aktivierter Bluetooth®-Funktion kann eine Verbindung zwischen einem mobilem Endgerät und dem Laser-Entfernungsmesser hergestellt werden. Erkennt die Applikation mehrere aktive Messgeräte, wählen Sie das passende Messgerät aus. Beim nächsten Start kann dieses Messgerät automatisch verbunden werden.

* Die Bluetooth® Wortmarke und das Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

DistanceMaster Compact Pro

Speicher-Funktion:



oder



Gespeicherte Werte ansehen

Wichtige Hinweise

- Der Laser zeigt den Messpunkt an, bis zu dem gemessen wird. In den Laserstrahl dürfen keine Gegenstände hineinragen.
 - Das Gerät kompensiert bei der Messung unterschiedliche Raumtemperaturen. Berücksichtigen Sie daher eine kurze Anpassungszeit bei Ortswechseln mit großen Temperaturunterschieden.
 - Das Gerät ist im Außenbereich nur eingeschränkt einsetzbar und kann bei starker Sonneneinstrahlung nicht verwendet werden.
 - Bei Messungen im Freien können Regen, Nebel und Schnee die Messergebnisse beeinflussen bzw. verfälschen.
 - Bei ungünstigen Bedingung wie z.B. schlecht reflektierende Oberflächen kann die max. Abweichung größer als 3 mm betragen.
 - Teppiche, Polster oder Vorhänge reflektieren den Laser nicht optimal. Benutzen Sie glatte Oberflächen.
 - Bei Messungen durch Glas (Fensterscheiben) können die Messergebnisse verfälscht werden.
 - Eine Energiesparfunktion schaltet das Gerät automatisch ab.
 - Reinigung mit einem weichen Tuch. Es darf kein Wasser in das Gehäuse eindringen.
-

Fehlercode:

Err101: Batterien austauschen

Err104: Berechnungsfehler

Err152: Temperatur ist zu hoch: > 40°C

Err153: Temperatur ist zu niedrig: < 0°C

Err154: Außerhalb des Messbereichs

Err155: Empfangenes Signal zu schwach

Err156: Empfangenes Signal zu stark

Err157: Falsche Messung oder der Hintergrund ist zu hell

Err160: Zu schnelle Bewegung des Messgerätes bei der Messung

Technische Daten (Technische Änderungen vorbehalten)

Distanzmessung

Messbereich innen	0,1 m - 50 m
Genauigkeit (typisch)*	± 2 mm / 10 m

Winkelmessung

Messbereich	± 90°
Auflösung	0,1°
Genauigkeit	0,1°

Laserklasse	2 < 1 mW
Laserwellenlänge	650 nm
Arbeitstemperatur	-10°C – 40°C
Lagertemperatur	-20°C – 70°C
Automatische Abschaltung	30 Sek. Laser / 10 Min. Gerät
Stromversorgung	2 x AAA 1,5 Volt Batterien
Abmessungen (B x H x T)	43 x 110 x 27 mm
Gewicht (inkl. Batterien)	100 g

* bis 10 m Messabstand bei gut reflektierender Zieloberfläche und Raumtemperatur. Bei größeren Distanzen und ungünstigen Messbedingungen, wie z.B. starke Sonneneinstrahlung oder schwach reflektierende Zieloberflächen, kann die Messabweichung um ± 0,2 mm/m steigen.

EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Dieses Produkt ist ein Elektrogerät und muss nach der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und entsorgt werden.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter:

www.laserliner.com/info



Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der Direktiven 2004/108/EC, 2014/30/EU (EMV), 2011/65/EU (RoHS) und 1999/5/EG (R&TTE).

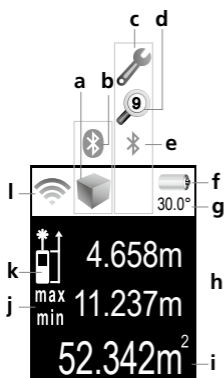
Umarex GmbH & Co KG erklärt hiermit die Übereinstimmung der grundlegenden Anforderungen und aller relevanten technischen Regeln und Vorschriften zu den oben genannten Direktiven, und ist dadurch berechtigt die CE-Kennzeichnung auf dem Produkt zu führen.

Weitere Informationen sind im Internet unter www.laserliner.com verfügbar oder auf Anfrage erhältlich.

DistanceMaster Compact Pro

Read the operating instructions and the enclosed brochure „Guarantee and additional notices“ completely. Follow the instructions they contain. This document must be kept in a safe place and if the laser device is passed on, this document must be passed on with it.

Compact laser distance meter for measuring length, area and volume – with Bluetooth® interface and angle measurement function



DISPLAY:

- a Display length / area / volume / Angle function 1 + 2 + 3
- b Bluetooth® function
- c Malfunction / service required
- d Memory
- e Bluetooth® function activated
- f Battery symbol
- g Measured value, angle function
- h Intermediate values / min/max values
- i Measurement values / Measurement results Unit m / ft / inch / _ ' _ "
- j min/max continuous measurement
- k Measurement point (reference) rear / front
- l The bar diagram shows how well suited the reflection surface is for measurement. This is particularly useful for measuring over long distances, dark surfaces or bright ambient light.

KEYPAD:

- 1. ON / Measure / min/max continuous measurement
- 2. Length / area / volume / Angle function 1 + 2 + 3 / Bluetooth® function / Memory
- 3. Measurement point (reference) rear / front / Unit of measure m / ft / inch / _ ' _ " / enable Bluetooth® function
- 4. OFF / delete last measurement values

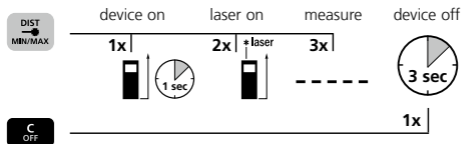
General safety instructions



Laser radiation!
Do not stare into the beam!
Class 2 laser
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Attention: Do not look into the direct or reflected beam.
- The laser may not get into the hands of children!
- Do not point the laser beam towards persons.
- If a person's eyes are exposed to class 2 laser radiation, they should shut their eyes and immediately move away from the beam.
- Do not expose the device to mechanical stress, extreme temperatures, moisture or significant vibration.
- The device must only be used in accordance with its intended purpose and within the scope of the specifications. Modifications or changes to the device are not permitted, this will otherwise invalidate the approval and safety specifications.
- The measuring device is equipped with a wireless interface. Local operating restrictions, e.g. in hospitals or aircraft may apply.

Switch on, measure and switch off:



Change unit of measure:

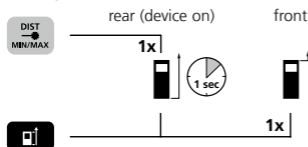
m / ft / inch / ' ' "



Delete the last measured value:

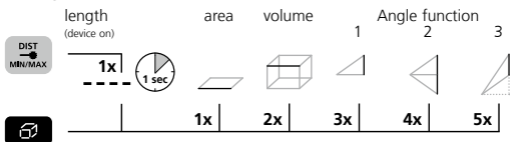


Change measurement point (reference):

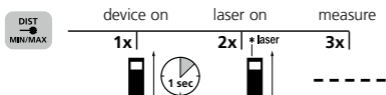


DistanceMaster Compact Pro

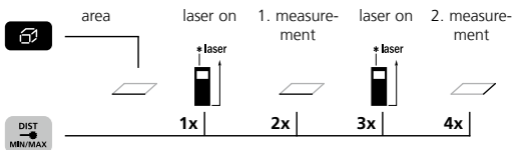
Change measurement function:



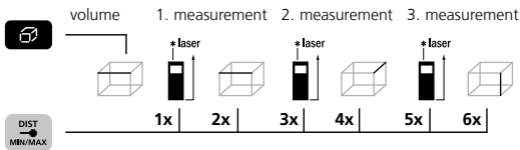
Length measurement:



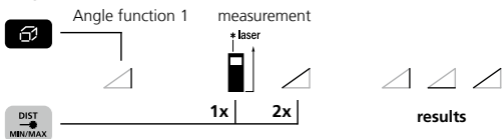
Area measurement:



Volume measurement:



Angle function 1:

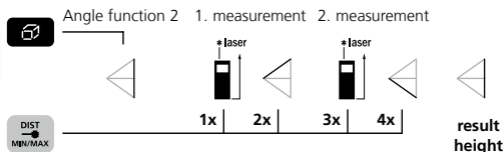


The measurement results are determined automatically by the 360° inclination sensor.



The back of the device can be used as a reference surface for measuring angles.

Angle function 2:

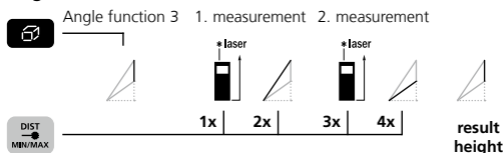


The measurement result is determined by the 360° inclination sensor.



The back of the device can be used as a reference surface for measuring angles.

Angle function 3:

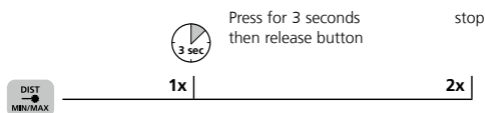


The measurement result is determined by the 360° inclination sensor.



The back of the device can be used as a reference surface for measuring angles.

min/max continuous measurement:



The LC display shows the max value, the min value and the current value.

DistanceMaster Compact Pro

Data transfer

The laser distance meter features a Bluetooth®* function that enables wireless data transfer to mobile devices with a Bluetooth®* interface (e.g. smartphone, tablet).

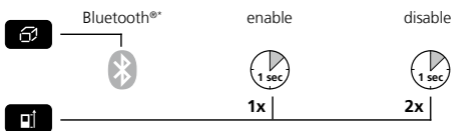
The system prerequisites for a Bluetooth®* connection are specified at www.laserliner.com

The device can set up a Bluetooth®* connection with Bluetooth 4.0 compatible devices.

The range is set to a maximum distance of 10 m from the terminal device and greatly depends on the ambient conditions such as the thickness and composition of walls, sources of interference as well as the transmit / receive properties of the terminal device.

* The Bluetooth® word mark and the logo are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc.

Enable / disable Bluetooth®*:



When enabled the Bluetooth®* symbol appears on the display (e). When the function is active, a mobile device can connect by means of an app to the measuring device.

* The Bluetooth® word mark and the logo are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc.

Application (app)

An app is required to use the Bluetooth®* function. You can download the app from the corresponding stores for the specific type of terminal device:



Make sure that the Bluetooth®* interface of the mobile device is activated.

After starting the app and activating the Bluetooth®* function, a connection can be set up between a mobile device and the laser distance meter. If the app detects several active measuring devices, select the matching device.

This measuring device can be connected automatically the next time it is switched on.

* The Bluetooth® word mark and the logo are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc.

Memory function:



Important notices

- The laser points to the location that will be measured.
No objects may get into the laser's line of measurement.
 - The device compensates the measurement for different room temperatures. Therefore allow the device a brief adaptation period when changing locations with large temperature differences.
 - The device is only conditionally useable in outdoor areas and cannot be used in strong sunlight.
 - The measurement results of outdoor measurements may be influenced or falsified by rain, fog and snow.
 - In unfavourable conditions, e.g. with poorly reflecting surfaces, the maximum deviation may be greater than 3 mm.
 - Carpeting, upholstery or curtains will not reflect the laser optimally. Measure to flat surfaces.
 - Measurements made through glass (window panes) can falsify measurement results.
 - An energy-saving function switches the device off automatically.
 - Clean with a soft cloth. Water may not be allowed to penetrate the housing.
-

Error codes:

Err101: Replace the battery

Err104: Calculation error

Err152: Temperature is too high: > 40°C

Err153: Temperature is too low: < 0°C

Err154: Outside the measuring range

Err155: Received signal too weak

Err156: Received signal too strong

Err157: Incorrect measurement or background is too bright

Err160: The device is moving too much to measure.

DistanceMaster Compact Pro

Technical Data (Subject to technical changes without notice)

Distance measurement	
Inside measurement range	0,1 m - 50 m
Precision (typical)*	± 2 mm / 10 m
Angle measurement	
Measuring range	± 90°
Resolution	0,1°
Precision	0,1°
Laser class	2 < 1 mW
Laser wavelength	650 nm
Operating temperature	-10°C – 40°C
Storage temperature	-20°C – 70°C
Automatic switch-off	30 sec laser / 10 min device
Power supply	2 x AAA 1.5 Volt batteries
Dimensions (W x H x D)	43 x 110 x 27 mm
Weight (incl. batteries)	100 g

* measuring distance up to 10 m with strongly reflective target surface and at room temperature. The measurement deviation may increase by ± 0.2 mm/m for greater distances and under unfavourable measuring conditions such as strong sunlight or weakly reflective target surfaces.

EU directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This product is an electric device and must be collected separately for disposal according to the European Directive on waste electrical and electronic equipment.

Further safety and supplementary notices at:
www.laserliner.com/info



Declaration of conformity

This product conforms to the stipulations of the Directives 2004/108/EC, 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS) and 1999/5/EC (R&TTE).

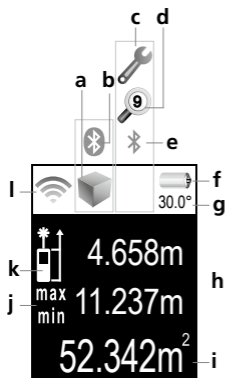
Umarex GmbH & Co KG hereby declares compliance with the fundamental requirements and all relevant technical rules and regulations of the above directives and is therefore authorised to display the CE mark on the product.

Further information is available at www.laserliner.com or on request.



Lees de bedieningshandleiding en de bijgevoegde brochure 'Garantie- en aanvullende aanwijzingen' volledig door. Volg de daarin beschreven aanwijzingen op. Bewaar deze documentatie en geef ze door als u de laserinrichting doorgeeft.

Compacte laser-afstandsmeter voor het meten van lengten, oppervlakken en volumes – met Bluetooth®-interface en functie voor de hoekmeting



DISPLAY:

a Weergave lengte / oppervlak / volume / Hoekfunctie 1 + 2 + 3

b Bluetooth®-functie

c Storing / service vereist

d Geheugen

e Bluetooth®-functie geactiveerd

f Batterijsymbool

g Meetwaarde hoekfunctie

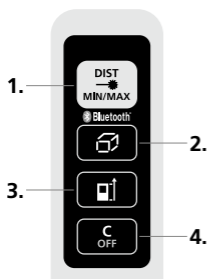
h Tussenwaarden / min-/max-waarde

i Meetwaarden / meetresultaten eenheid m / ft / inch / _ ' _ "

j Constante min/max-meting

k Meetniveau (referentie) achter / voor

l Het staafdiagram geeft aan hoe geschikt het reflectieoppervlak is voor de meting. Dit is bijzonder handig bij metingen op grote afstand, donkere oppervlakken of fel omgevingslicht.



TOETSENBORD:

1. AAN / Meten / Constante min/max-meting
2. Lengte / oppervlak / volume / Hoekfunctie 1 + 2 + 3 / Bluetooth®-functie / Geheugen
3. Meetniveau (referentie) achter / voor / Meeteenheid m / ft / inch / _ ' _ " / Bluetooth®-functie activeren
4. UIT / Wissen van de laatste meetwaarden

* Het Bluetooth®-woordmerk en het logo zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.

DistanceMaster Compact Pro

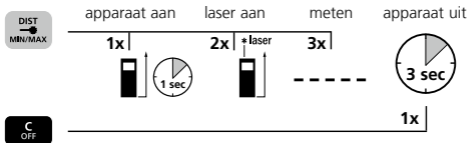
Algemene veiligheidsaanwijzingen



Laserstraling!
Niet in de straal kijken!
Laser klasse 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Opgelet: Kijk nooit in de directe of reflecterende straal.
- De laser hoort niet thuis in kinderhanden!
- Richt de laserstraal niet op personen.
- Als laserstraling volgens klasse 2 de ogen raakt, dient u deze bewust te sluiten en uw hoofd zo snel mogelijk uit de straal te bewegen.
- Stel het apparaat niet bloot aan mechanische belasting, extreme temperaturen, vocht of sterke trillingen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend doelmatig binnen de aangegeven specificaties. Ombouwwerkzaamheden of veranderingen aan het apparaat zijn niet toegestaan, hierdoor komen de goedkeuring en de veiligheidsspecificatie te vervallen.
- Het meettoestel is uitgerust met een radiografische interface. Lokale gebruiksbependingen, bijv. in ziekenhuizen of in vliegtuigen, moeten in acht worden genomen.

Inschakelen, meten en uitschakelen:



Meeteenheid omschakelen:

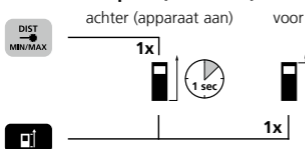
m / ft / inch / ' _ ' _ "



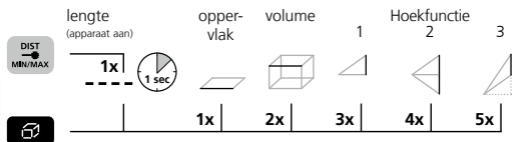
Wissen van de laatste meetwaarde:



Skift af måleplan (reference):



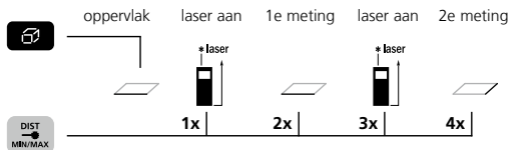
Meetfunctie omschakelen:



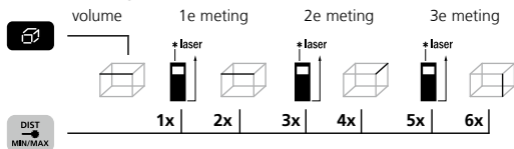
Lengtemeting:



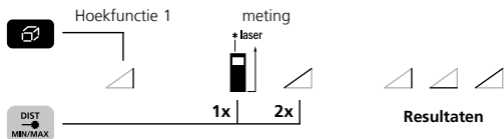
Oppervlaktemeting:



Volumemeting:



Hoekfunctie 1:



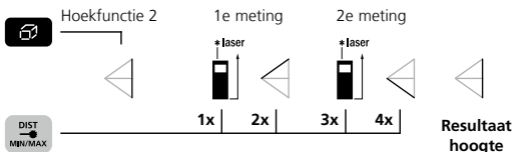
De meetresultaten worden automatisch bepaald door de 360°-neigingssensor.



De achterzijde van het apparaat is bedoeld als referentievlak voor de meting van hoeken.

DistanceMaster Compact Pro

Hoekfunctie 2:

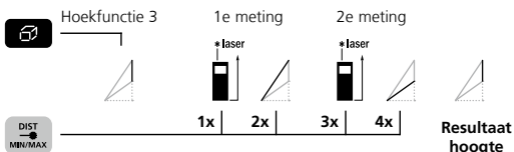


Het meetresultaat wordt bepaald door de 360°-neigingssensor.



De achterzijde van het apparaat is bedoeld als referentievlak voor de meting van hoeken.

Hoekfunctie 3:

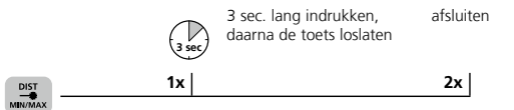


Het meetresultaat wordt bepaald door de 360°-neigingssensor.



De achterzijde van het apparaat is bedoeld als referentievlak voor de meting van hoeken.

Constance min/max-meting:



Het LC-display geeft de grootste waarde (max.), de kleinste waarde (min.) en de actuele waarde aan.

Gegevensoverdracht

De laser-afstandsmeter beschikt over een Bluetooth®-functie die de gegevensoverdracht naar mobiele eindtoestellen met een Bluetooth®-interface (bijv. smartphone, tablet) mogelijk maakt door middel van radiografische techniek.

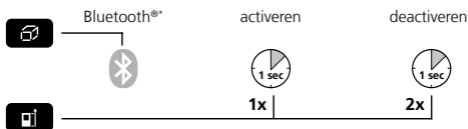
Voor de systeemvereisten van een Bluetooth®-verbinding verwijzen wij naar **www.laserliner.com**

Het toestel kan een Bluetooth®-verbinding opbouwen met toestellen die compatibel zijn met Bluetooth 4.0.

De reikwijdte is beperkt tot max. 10 m van het eindtoestel en is in sterke mate afhankelijk van de omgevingsvoorwaarden zoals bijv. de dikte en de samenstelling van muren, van radiografische storingsbronnen en van de verzendings-/ontvangsteigenschappen van het eindtoestel.

* Het Bluetooth®-woordmerk en het logo zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® activeren / deactiveren:



Na de activering verschijnt het Bluetooth®-symbool op het display (e). Bij een actieve functie kan een mobiel eindtoestel door middel van een app met het meettoestel worden verbonden.

* Het Bluetooth®-woordmerk en het logo zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.

Applicatie (app)

Voor het gebruik van de Bluetooth®-functie is een applicatie vereist. Deze kunt u al naargelang het eindtoestel in de betreffende 'stores' downloaden:



Let op dat de Bluetooth®-interface van het mobiele eindtoestel geactiveerd moet zijn.

Na de start van de applicatie en de geactiveerde Bluetooth®-functie kan een verbinding tussen een mobiel eindtoestel en de laser-afstandsmeter tot stand worden gebracht. Als de applicatie meerdere actieve meettoestellen herkent, kiest u het passende meettoestel uit de lijst.

Bij de volgende start kan de verbinding naar dit meettoestel automatisch tot stand worden gebracht.

* Het Bluetooth®-woordmerk en het logo zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.

DistanceMaster Compact Pro

Geheugenfunctie:



of



Opgeslagen waarden bekijken

Belangrijke opmerkingen

- De laser geeft het meetpunt aan tot waar gemeten wordt. De laserstraal mag niet door voorwerpen onderbroken worden.
 - Bij de meting compenseert het apparaat verschillende ruimte-temperaturen. Houd daarom rekening met een korte aanpassingstijd bij plaatsveranderingen met grote temperatuurverschillen.
 - Het apparaat kan in het buitenbereik slechts beperkt worden toegepast en kan bij sterke zoninstraling niet worden gebruikt.
 - Bij metingen in de openlucht kunnen regen, mist en sneeuw de meetresultaten beïnvloeden resp. vervalsen.
 - Bij ongunstige omstandigheden zoals bijv. slecht reflecterende oppervlakken kan de maximale afwijking meer dan 3 mm bedragen.
 - Tapijten, kussens of gordijnen reflecteren de laser niet optimaal. Werk dus met gladde oppervlakken.
 - Bij metingen door glas (ramen) kunnen de meetresultaten worden vervalst.
 - Een energiebesparingsfunctie schakelt het apparaat automatisch uit.
 - Reinig het apparaat met een zachte, droge doek. Er mag geen water in de behuizing dringen.
-

Foutcode:

Err101: Batterij is bijna leeg

Err104: Berekeningsfout

Err152: Temperatuur is te hoog: $> 40^{\circ}\text{C}$

Err153: Temperatuur is te laag: $< 0^{\circ}\text{C}$

Err154: Buiten het meetbereik

Err155: Ontvangen signaal te zwak

Err156: Ontvangen signaal te sterk

Err157: Verkeerde meting of achtergrond te licht

Err160: Te snelle beweging van het meetapparaat

Technische gegevens (Technische veranderingen voorbehouden)

Afstandsmeting	
Meetbereik binnen	0,1 m - 50 m
Nauwkeurigheid (karakteristiek)*	± 2 mm / 10 m
Hoekmeting	
Meetbereik	± 90°
Resolutie	0,1°
Nauwkeurigheid	0,1°
Laserklasse	2 < 1 mW
Lasergolflengte	650 nm
Werktemperatuur	-10°C – 40°C
Opslagtemperatuur	-20°C – 70°C
Automatische uitschakeling	30 sec. laser / 10 min. apparaat
Stroomvoorzorging	2 x AAA 1,5 Volt-batterijen
Afmetingen (B x H x D)	43 x 110 x 27 mm
Gewicht (incl. batterijen)	100 g

* tot 10 m meetafstand bij goed reflecterend doelloppervlak en bij ruimtetemperatuur. Bij grotere afstanden en ongunstige meetvoorwaarden, zoals sterke zonnestraling of zwak reflecterende doelloppervlakken, kan de meetafwijking ± 2 mm/m groter worden.

EU-bepalingen en afvoer

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen voor het vrije goederenverkeer binnen de EU.

Dit product is een elektrisch apparaat en moet volgens de Europese richtlijn voor oude elektrische en elektronische apparatuur gescheiden verzameld en afgevoerd worden.

Verdere veiligheids- en aanvullende instructies onder:
www.laserliner.com/info



Verklaring van overeenstemming

Dit product voldoet aan de bepalingen van de richtlijnen 2004/108/EC, 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS) en 1999/5/EG (R&TTE).

Umarex GmbH & Co KG verklaart bij dezen de overeenstemming met de fundamentele voorschriften en alle relevante technische regels en voorschriften inzake de hierboven genoemde richtlijnen en is daardoor gerechtigd, het CE-kenmerk op het product te vermelden.

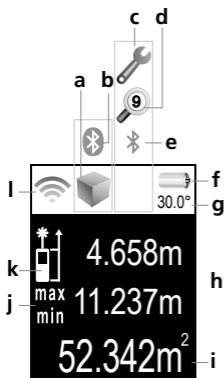
Meer informatie staat vermeld in het internet onder www.laserliner.com of is op aanvraag verkrijgbaar.

DistanceMaster Compact Pro



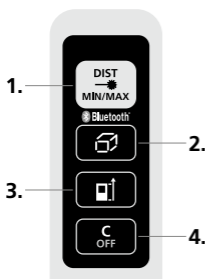
Læs betjeningsvejledningen og det vedlagte hæfte „Garantioplysninger og supplerende anvisninger“ grundigt igennem. Følg de heri indeholdte instrukser. Dette dokument skal opbevares og følge med laserenheden, hvis denne overdrages til en ny bruger.

Kompakt laser-afstandsmåler til måling af længder, flader og volumener – med Bluetooth®-interface samt funktion til vinkelmåling



DISPLAY:

- a Visning Længde / Flade / Rumfang / Vinkelfunktion 1 + 2 + 3
- b Bluetooth®-funktion
- c Fejlfunktion / kræver service
- d Hukommelse
- e Bluetooth®-funktion aktiveret
- f Batterisymbol
- g Måleværdi vinkelfunktion
- h Mellemværdier / min/max-værdier
- i Måleværdier / Måleresultater
Enhed i m / fod / tommer / _ ' _ "
- j min/max-kontinuerlig måling
- k Måleplan (reference) bag / foran
- l Søjlediagrammet angiver, hvor godt den reflekterende flade egner sig til måling. Dette er især praktisk ved målinger på store afstande, mørke overflader eller i kraftigt omgivelseslys.



TASTATUR:

- 1. TÆND / Måling / min/max-kontinuerlig måling
- 2. Længde / Flade / Rumfang / Vinkelfunktion 1 + 2 + 3 / Bluetooth®-funktion / Hukommelse
- 3. Måleplan (reference) bag / foran / Måleenhed i m / ft / inch / _ ' _ " / Aktivering Bluetooth®-funktion
- 4. SLUK / Sletning af sidste måleværdier

* Bluetooth®-mærket og -logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc.

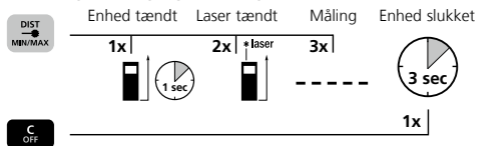
Almindelige sikkerhedshenvisninger



Laserstråling!
Se ikke ind i strålen!
Laser klasse 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Pas på: Undgå at se ind i en direkte eller reflekterende stråle.
- Laseren må ikke komme i hænderne på børn!
- Undgå at rette laserstrålen mod personer.
- Hvis laserstråling i klasse 2 rammer en person i øjnene, skal vedkommende bevidst lukke øjnene og straks fjerne hovedet fra strålen.
- Undgå at udsætte apparatet for mekaniske belastninger, meget høje temperaturer, fugt eller kraftige vibrationer.
- Apparatet må kun bruges til det tiltænkte anvendelsesformål inden for de givne specifikationer. Ombygning eller ændring af apparatet er ikke tilladt og vil medføre, at godkendelsen og sikkerhedsspecifikationerne bortfalder.
- Måleapparatet har et trådløst interface. Der skal tages højde for lokale driftsbegrænsninger, fx på hospitaler eller i fly.

Tænding, måling og slukning:



Skift af måleenhed:

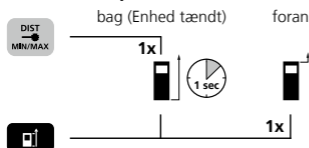
m / fod / tommer / ' _ _ "



Sletning af den sidste måleværdi:

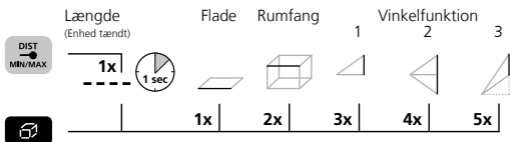


Skift af måleplan (reference):

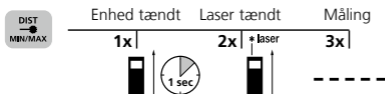


DistanceMaster Compact Pro

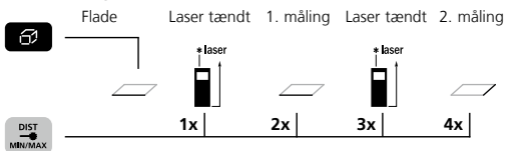
Skift af målefunktion:



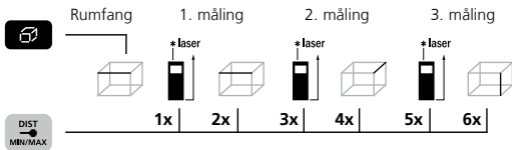
Længdemåling:



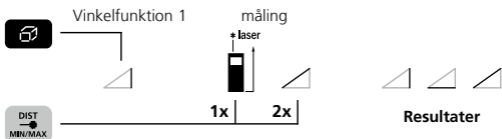
Flademåling:



Rumfangsmåling:



Vinkelfunktion 1:

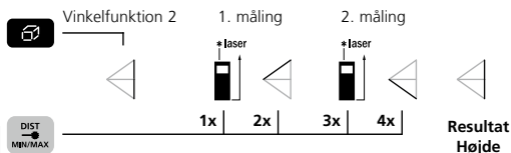


Måleresultaterne bestemmes automatisk via den 360° hældningssensor.



Apparatets bagside fungerer som referenceflade for måling af vinkler.

Vinkelfunktion 2:

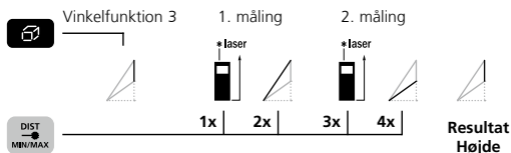


Måleresultatet bestemmes via den 360° hældningssensor.



Apparatets bagside fungerer som referenceflade for måling af vinkler.

Vinkelfunktion 3:

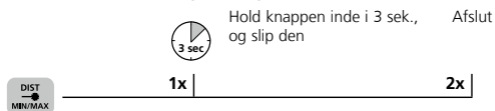


Måleresultatet bestemmes via den 360° hældningssensor.



Apparatets bagside fungerer som referenceflade for måling af vinkler.

min/max-kontinuerlig måling:



På LC-displayet vises den største værdi (max), den mindste værdi (min) og den aktuelle værdi.

DistanceMaster Compact Pro

Dataoverførsel

Laser-afstandsmåleren har en Bluetooth®-funktion, som muliggør dataoverførsel via trådløs teknik til mobile enheder med Bluetooth®-interface (fx smartphones og tablets).

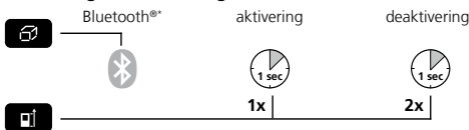
Systemkravet til en Bluetooth®-forbindelse finder du på www.laserliner.com

Apparatet kan etablere en Bluetooth®-forbindelse med Bluetooth 4.0-kompatible enheder.

Rækkevidden er dimensioneret til max 10 m afstand fra enheden og er meget afhængig af de givne lokale forhold som fx væggenes tykkelse og sammensætning, radiostøjkilder samt enhedens sende-/modtagelseskarakteristika.

* Bluetooth®-mærket og -logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc.

Aktivering / deaktivering af Bluetooth®:



Bluetooth®-symbolet viser sig på displayet (e) efter aktiveringen. Når funktionen er aktiv, kan en mobil enhed oprette forbindelse til måleapparatet ved hjælp af en app.

* Bluetooth®-mærket og -logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc.

Applikation (app)

Der kræves en applikation (app), for at man kan udnytte Bluetooth®-funktionen. Denne kan man downloade fra den pågældende netbutik afhængig af enheden:



Kontrollér, at Bluetooth®-interfacet i den mobile enhed er aktiveret.

Når man har startet applikationen og har aktiveret Bluetooth®-funktionen, kan der etableres forbindelse mellem en mobil enhed og laser-afstandsmåleren. Hvis applikationen registrerer flere aktive måleapparater, vælger man det passende måleapparat.

Ved næste opstart kan dette måleapparat så forbindes automatisk.

* Bluetooth®-mærket og -logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc.

Hukommelsesfunktion:



eller



Vis gemte værdier

Vigtigt

- Laseren angiver det målepunkt, hvortil der måles. Der må ikke komme genstande i vejen for laserstrålen.
 - Enheden kompenserer for forskellige rumtemperaturer under målingen. Man skal derfor være opmærksom på, at der er en kort tilpasningstid, når der skiftes mellem steder med store temperaturforskelle.
 - Enheden kan kun bruges i begrænset omfang udendørs og slet ikke i kraftigt sollys.
 - Ved måling i det fri kan regn, tåge og sne påvirke og / eller forfalske måleresultaterne.
 - Under ugunstige forhold som fx dårligt reflekterende overflader kan den maksimale afvigelse være større end 3 mm.
 - Tæpper, puder eller gardiner reflekterer ikke laseren optimalt. Sørg for at bruge glatte overflader.
 - Ved måling gennem glas (ruder) risikerer man, at måleresultatet bliver forfalsket.
 - En energisparefunktion slukker automatisk for enheden.
 - Rengøres med en blød klud. Der må ikke trænge vand ind i huset.
-

Fejlkode:

Err101: Udskift batterier

Err104: Beregningsfejl

Err152: Temperatur er for høj: > 40°C

Err153: Temperatur er for lav: < 0°C

Err154: Uden for måleområdet

Err155: Modtaget signal for svagt

Err156: Modtaget signal for kraftigt

Err157: Forkert melding, eller baggrunden er for lys

Err160: Enheden bevæges for hurtigt

DistanceMaster Compact Pro

Tekniske data (Ret til ændringer forbeholdt)

Afstandsmåling

Måleområde indendørs	0,1 m - 50 m
Nøjagtighed (typisk)*	± 2 mm / 10 m

Vinkelmåling

Måleområde	± 90°
Opløsning	0,1°
Nøjagtighed	0,1°

Laserklasse	2 < 1 mW
Laserbølgelængde	650 nm
Arbejdstemperatur	-10°C – 40°C
Lagertemperatur	-20°C – 70°C
Automatisk slukning	30 sek. laser / 10 min. apparat
Strømforsyning	2 x AAA 1,5 Volt-batterier
Mål (B x H x D)	43 x 110 x 27 mm
Vægt (inkl. batterier)	100 g

* op til 10 m måleafstand ved godt reflekterende måloverflade og rumtemperatur. Ved større afstande og mindre gode måleforhold som fx kraftigt sollys eller svagt reflekterende måloverflader kan måleafvigelsen stige med ± 0,2 mm/m.

EU-bestemmelser og bortskaffelse

Apparatet opfylder alle påkrævede standarder for fri vareomsætning inden for EU.

Dette produkt er et elapparat og skal indsamles og bortskaffes separat i henhold til EF-direktivet for (brugte) elapparater.

Flere sikkerhedsanvisninger og supplerende tips på:

www.laserliner.com/info



Overensstemmelseserklæring

Dette produkt er i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiverne 2004/108/EF, 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS) og 1999/5/EF (R&TTE).

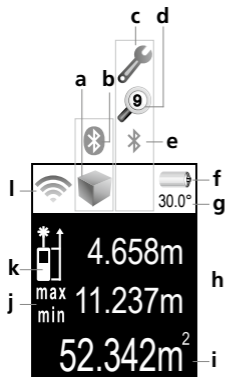
Umarex GmbH & Co KG erklærer hermed, at produktet er i overensstemmelse med de væsentlige krav i alle relevante tekniske regler og bestemmelser i ovennævnte direktiver og er derfor berettiget til at forsyne produktet med CE-mærkning.

Yderligere oplysninger findes på internettet på www.laserliner.com eller kan rekvireres på forespørgsel.



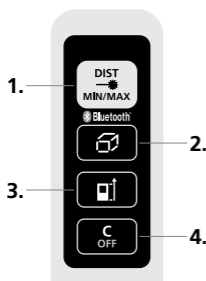
Lisez entièrement le mode d'emploi et le carnet ci-joint „Remarques supplémentaires et concernant la garantie” cjointes. Suivez les instructions mentionnées ici. Conservez ces informations et les donner à la personne à laquelle vous remettez le dispositif laser.

Télémètre laser compact pour la mesure de longueurs, surfaces et volumes – avec interface Bluetooth®* et fonction de mesure d'angle



AFFICHAGE :

- a Affichage de la longueur /
Affichage de la surface /
Affichage du volume /
Fonction d'angle 1 + 2 + 3
- b Fonction Bluetooth®*
- c Dysfonctionnement /
Maintenance nécessaire
- d Mémoire
- e Fonction Bluetooth®* activée
- f Symbole des piles
- g Valeur mesurée fonction d'angle
- h Valeurs intermédiaires /
Valeurs mini./maxi.
- i Valeurs mesurées /
Résultats de mesure
Unité en m / ft / inch / _ ' _"
- j Mesure continue mini./maxi.
- k Plan de mesure (référence)
arrière / avant
- l Le graphique à barres montre
à quel point la surface réfléchis-
sante est adaptée à la mesure. Cela
est particulièrement utile pour les
mesures sur de grandes distances,
sur des surfaces sombres ou en
cas de lumière ambiante claire.



CLAVIER :

1. MARCHE / Mesurer /
Mesure continue mini./maxi.
2. Longueur / Surface / Volume /
Fonction d'angle 1 + 2 + 3 /
Fonction Bluetooth®* / Mémoire
3. Plan de mesure (référence)
arrière / avant / Unité de
mesure en m / ft / inch / _ ' _" /
Activer fonction Bluetooth®*
4. ARRÊT / Suppression des
dernières valeurs mesurées

* La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

DistanceMaster Compact Pro

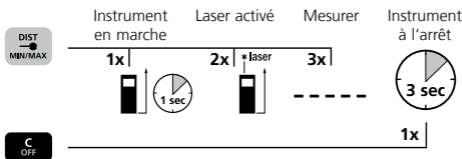
Consignes de sécurité générales



Rayonnement laser!
Ne pas regarder dans le faisceau.
Appareil à laser de classe 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Attention : Ne pas regarder le rayon direct ou réfléchi.
- Tenir le laser hors de portée des enfants !
- Ne pas diriger le rayon laser sur des personnes.
- Si le rayonnement laser de la classe 2 touche les yeux, fermez délibérément les yeux et tournez immédiatement la tête loin du rayon.
- Ne pas soumettre l'appareil à une charge mécanique, ni à des températures extrêmes ni à de l'humidité ou à des vibrations importantes.
- Utiliser uniquement l'instrument pour l'emploi prévu dans le cadre des spécifications. Des changements ou modifications sur l'appareil ne sont pas permis, sinon l'autorisation et la spécification de sécurité s'annulent.
- L'appareil est doté d'une interface radio. Des restrictions locales d'utilisation doivent être respectées, p. ex. dans les hôpitaux ou les avions.

Mise en marche, mesure et arrêt :



Changer d'unité de mesure :

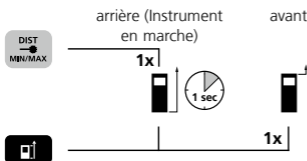
m / ft / inch / _ ' _ "



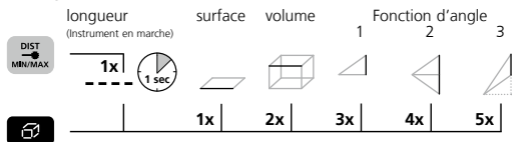
Effacer la dernière valeur mesurée :



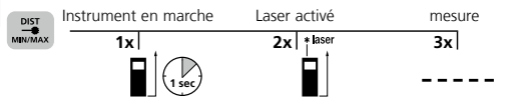
Commutation au plan de mesure (référence) :



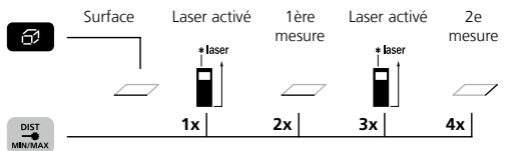
Changer de fonctions de mesure :



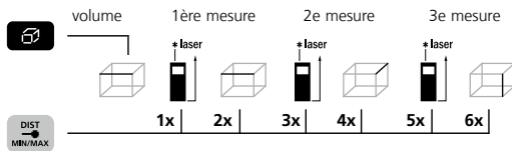
Mesure de la longueur :



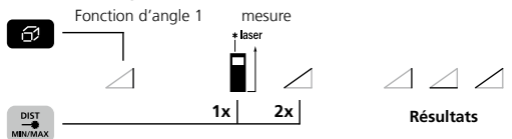
Mesure de la surface :



Mesure du volume :



Fonction d'angle 1:



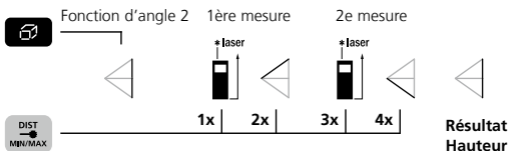
Les résultats de mesure sont calculés automatiquement par le capteur d'inclinaison 360°.



La face arrière de l'appareil sert de surface de référence pour la mesure des angles.

DistanceMaster Compact Pro

Fonction d'angle 2:

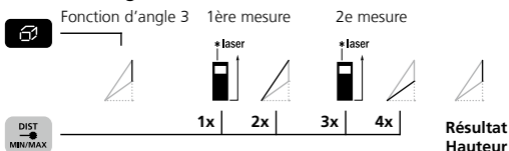


Le résultat de mesure est calculé par le capteur d'inclinaison 360°.



La face arrière de l'appareil sert de surface de référence pour la mesure des angles.

Fonction d'angle 3:

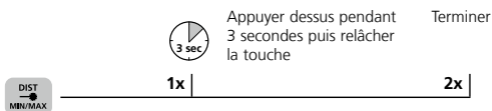


Le résultat de mesure est calculé par le capteur d'inclinaison 360°.



La face arrière de l'appareil sert de surface de référence pour la mesure des angles.

Mesure continue mini./maxi. :



L'écran à cristaux liquides indique la valeur maximale (max.), la valeur minimale (min.) et la valeur actuelle.

Transmission des données

Le télémètre laser est doté d'une fonction Bluetooth®* qui permet la transmission sans fil des données aux appareils mobiles (p. ex. smartphone, tablette) avec l'interface Bluetooth®*.

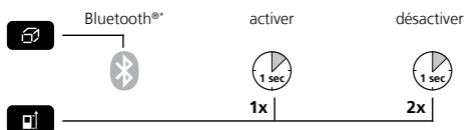
Vous trouverez les conditions requises du système pour une liaison Bluetooth®* sous www.laserliner.com

L'appareil peut se connecter par Bluetooth®* aux appareils mobiles compatibles avec Bluetooth 4.0.

La portée est d'une distance maxi de 10 m de l'appareil mobile et dépend fortement des conditions ambiantes, comme p. ex. l'épaisseur et la composition des murs, des sources de brouillage ainsi que des propriétés de transmission / réception de l'appareil.

* La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

Activer / Désactiver Bluetooth®* :



Le symbole Bluetooth®* apparaît après activation à l'écran (e). Si la fonction est active, un appareil mobile peut se connecter à l'appareil de mesure par l'intermédiaire d'une application.

* La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

Application (App)

L'utilisation de la fonction Bluetooth®* nécessite une application. Vous pouvez la télécharger à partir du store correspondant à l'appareil mobile :



Vérifiez que l'interface Bluetooth®* de l'appareil mobile est activée.

Une fois l'application lancée et la fonction Bluetooth®* activée, il est possible de connecter un appareil mobile et le télémètre laser. Si l'application détecte plusieurs instruments de mesure actifs, choisissez l'instrument adapté.

Au démarrage suivant, cet instrument de mesure peut être connecté automatiquement.

* La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

DistanceMaster Compact Pro

Fonction de mémorisation :



ou



Visualiser les valeurs mémorisées

Remarques importantes

- Le laser affiche le point jusqu'auquel la mesure sera effectuée. Aucun objet ne doit se dépasser dans le champ du rayon laser.
 - Pendant la mesure, l'instrument compense les écarts de température ambiante. En cas d'écarts de température importants, tenez compte d'une courte période d'adaptation suite au changement de lieu.
 - L'utilisation de l'instrument à l'extérieur est limitée et il n'est pas possible de l'utiliser en cas de fort ensoleillement.
 - La pluie, le brouillard et la neige peuvent influencer voire fausser les mesures à l'air libre.
 - L'écart peut être supérieur à 3 mm en cas de mauvaises conditions de mesure par ex. en cas de surfaces à mauvaise réflexion.
 - Les tapis, les sièges rembourrés ou les rideaux ne renvoient pas le rayon laser de manière optimale. Utiliser des surfaces lisses.
 - Dans le cas de mesures à travers du verre (vitres), il est possible que les résultats de mesure soient faussés.
 - Une fonction d'économie d'énergie éteint automatique l'instrument.
 - Nettoyage avec une lingette douce. L'eau ne doit pas pénétrer dans le boîtier.
-

Code erreur :

Err101: Echanger les piles

Err104: Erreur de calcul

Err152: Température trop élevée: $> 40^{\circ}\text{C}$

Err153: Température trop basse: $< 0^{\circ}\text{C}$

Err154: En dehors de la plage de mesure

Err155: Le signal reçu est trop faible

Err156: Le signal reçu est trop fort

Err157: Mesure erronée ou l'arrière-plan est trop clair

Err160: Mouvement trop rapide de l'instrument de mesure

Données techniques (Sous réserve de modifications techniques)

Mesure de distances	
Plage de mesure à l'intérieur	0,1 m - 50 m
Précision (typique)*	± 2 mm / 10 m
Mesures d'angle	
Plage de mesure	± 90°
Résolution	0,1°
Précision	0,1°
Laser classer	2 < 1 mW
Longueur de l'onde laser	650 nm
Température de travail	-10°C – 40°C
Température de stockage	-20°C – 70°C
Arrêt automatique	30 secondes laser / 10 min appareil
Alimentation électrique	piles 2 x AAA 1,5 Volt
Dimensions (L x H x P)	43 x 110 x 27 mm
Poids (piles incluse)	100 g

* jusqu'à une distance de 10 m avec une surface cible bien réfléchissante et à température ambiante. L'écart de mesure peut atteindre ± 0,2 mm/m en cas de plus grandes distances et de conditions de mesure moins favorables, comme par ex. en cas de fort ensoleillement ou de surfaces cibles à faible réflexion.

Réglementation UE et élimination des déchets

L'appareil est conforme à toutes les normes nécessaires pour la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne.

Ce produit est un appareil électrique et doit donc faire l'objet d'une collecte et d'une mise au rebut sélectives conformément à la directive européenne sur les anciens appareils électriques et électroniques (directive DEEE).

Autres remarques complémentaires et consignes de sécurité sur www.laserliner.com/info



Déclaration de conformité

Ce produit respecte les conditions des directives 2004/108/CE, 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (RoHS) et 1999/5/CE (R&TTE).

Umarex GmbH & Co KG déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences de base et à tous les règlements et directives techniques pertinents relatifs aux directives susnommées et peut par conséquent porter le marquage CE.

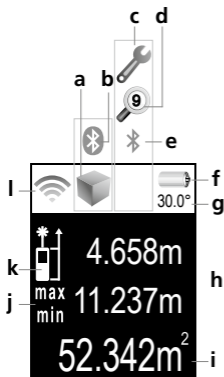
Vous pouvez obtenir des détails supplémentaires sur Internet sous www.laserliner.com ou sur demande.

DistanceMaster Compact Pro



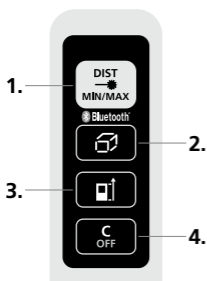
Lea atentamente las instrucciones de uso y el pliego adjunto „Garantía e información complementaria“. Siga las instrucciones indicadas en ellas. Conserve esta documentación y entréguela con el dispositivo si cambia de manos.

Distanciómetro láser compacto para medir longitudes, superficies y volúmenes con interfaz Bluetooth® y función para medir ángulos.



INDICADOR:

- a Indicación Longitud / Superficie / Volumen / Función de ángulos 1 + 2 + 3
- b Función Bluetooth®
- c Error en funcionamiento / Servicio necesario
- d Memoria
- e Función Bluetooth® activada
- f Símbolo de pilas
- g Valor de medición de la función de ángulo
- h Valores intermedios / Valores mín/máx
- i Valores de medición / Resultados Unidad m / ft / inch / _ ' _ "
- j Medición permanente mín./máx.
- k Nivel de medición (Referencia) detrás / delante
- l El diagrama de barras indica la aptitud de la superficie de reflexión para la medición. Esto es especialmente importante para las mediciones a largas distancias, sobre superficies oscuras o con demasiada claridad ambiental.



TECLADO:

- 1. CON / Medir / Medición permanente mín./máx.
- 2. Longitud / Superficie / Volumen / Función de ángulos 1 + 2 + 3 / Función Bluetooth® / Memoria
- 3. Nivel de medición (Referencia) detrás / delante / Unidad m / ft / inch / _ ' _ " / Activación función Bluetooth®
- 4. DES / Borrar los últimos valores de medición

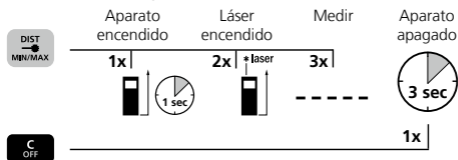
Indicaciones generales de seguridad



Rayo láser!
¡No mire al rayo láser!
Láser clase 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Atención: No mire directamente el rayo ni su reflejo.
- ¡Mantenga el láser fuera del alcance de los niños!
- No oriente el rayo láser hacia las personas.
- Si el rayo láser de clase 2 se proyecta en los ojos, ciérrelos inmediatamente y aparte la cabeza de su trayectoria.
- No exponga el aparato a cargas mecánicas, temperaturas muy elevadas, humedad o vibraciones fuertes.
- Utilice el aparato únicamente para los usos previstos dentro de las especificaciones. No está permitido realizar transformaciones ni cambios en el aparato, en ese caso pierde su validez la homologación y la especificación de seguridad.
- El instrumento de medición está equipado de una interfaz radioeléctrica, por ello deberán respetarse las restricciones de uso locales, p. ej. en hospitales o aeropuertos.

Conectar, medir y desconectar:



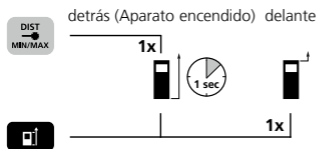
Conmutar unidad de medición: m / ft / inch / ' _ ''



Borrar el último valor de medición:

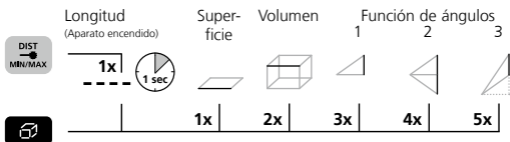


Conmutar nivel de medición (Referencia):

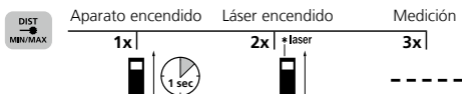


DistanceMaster Compact Pro

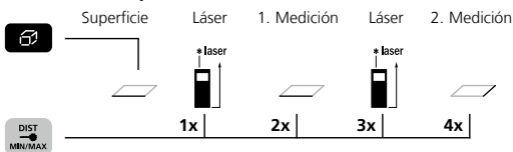
Conmutar funciones de medición:



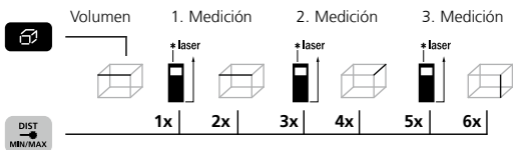
Medición de longitudes:



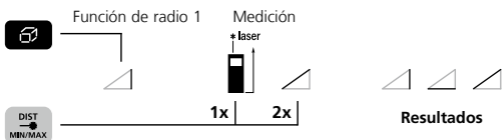
Medición de superficies:



Medición del volumen:



Función de radio 1:

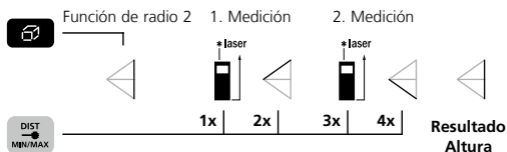


Los resultados de medición se obtienen automáticamente con el sensor de inclinación de 360°.



La parte trasera del dispositivo sirve de superficie de referencia para medir ángulos.

Función de radio 2:

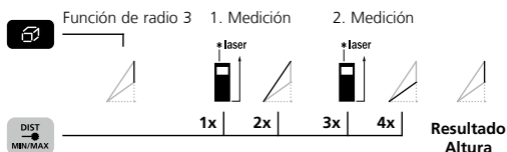


El resultado de medición se obtiene con el sensor de inclinación de 360°.



La parte trasera del dispositivo sirve de superficie de referencia para medir ángulos.

Función de radio 3:

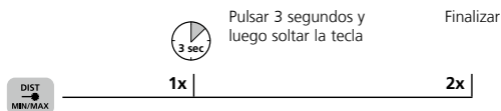


El resultado de medición se obtiene con el sensor de inclinación de 360°.



La parte trasera del dispositivo sirve de superficie de referencia para medir ángulos.

Medición permanente mín./máx.:



La pantalla LC muestra el valor máximo (máx.), el valor mínimo (mín.) y el valor actual.

DistanceMaster Compact Pro

Transmisión de datos

El distanciómetro láser compacto dispone de una función Bluetooth® que permite transmitir datos de manera inalámbrica a los dispositivos móviles con interfaz Bluetooth® (p. ej. smartphones o tabletas).

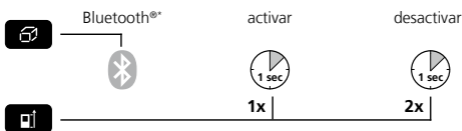
En www.laserliner.com encontrará los requisitos del sistema para la conexión Bluetooth®.

El dispositivo puede conectarse por Bluetooth® con dispositivos compatibles con Bluetooth 4.0.

El alcance desde el dispositivo final es de 10 m como máximo y depende en gran medida de las condiciones del entorno, p. ej. el grosor y la composición de las paredes, interferencias inalámbricas y las funciones de envío / recepción del dispositivo final.

* La marca Bluetooth® y el logotipo son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc.

Activación / desactivación del Bluetooth®:



Después de su activación, el símbolo Bluetooth® aparecerá en pantalla (e). Cuando la función está activa, cualquier dispositivo móvil se puede conectar al instrumento de medición por medio de la aplicación.

* La marca Bluetooth® y el logotipo son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc.

Aplicación (App)

Para utilizar la función Bluetooth® se necesita una aplicación. Puede descargarla de la plataforma correspondiente en función del dispositivo:



Tenga en cuenta que tiene que estar activada la interfaz Bluetooth® del dispositivo móvil.

Una vez iniciada la aplicación y activada la función Bluetooth®, se puede realizar una conexión entre el dispositivo móvil y el distanciómetro láser. Si la aplicación detecta varios dispositivos activos, deberá elegir el que corresponda.

Cuando se inicie de nuevo, el dispositivo podrá conectarse automáticamente.

* La marca Bluetooth® y el logotipo son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc.

Función de memoria:



o



Ver valores guardados

Avisos importantes

- El láser indica el punto de medición hasta el que se va a medir. En el rayo láser no deben penetrar objetos.
 - El aparato compensa diferentes temperaturas ambientales al medir. Por ello considere un tiempo corto de adaptación, al cambiar de lugar con grandes diferencias de temperatura.
 - El aparato sólo puede usarse limitadamente en exteriores y no puede usarse con fuertes rayos solares.
 - En mediciones en el exterior la lluvia, la niebla y la nieve pueden influir y falsificar los resultados de medición.
 - En condiciones desfavorables como p. ej. superficies mal reflectantes la discrepancia máx. puede ser mayor de 3 mm.
 - Alfombras, acolchados o cortinas no reflejan el láser óptimamente. Utilice superficies lisas.
 - En mediciones a través de cristal (ventanas), pueden falsificarse los resultados de medición.
 - Una función economizante de energía desconecta automáticamente el aparato.
 - Limpieza con un paño suave. No debe penetrar agua en la caja.
-

Fehlercode:

Err101: Cambiar las pilas

Err104: Error de cálculo

Err152: La temperatura es muy alta: > 40°C

Err153: La temperatura es muy baja: < 0°C

Err154: Fuera de la gama de medición

Err155: Señal receptora demasiado débil

Err156: Señal receptora demasiado fuerte

Err157: Medición errónea o el fondo es demasiado claro

Err160: Movimiento muy rápido del aparato

DistanceMaster Compact Pro

Datos Técnicos (Salvo modificaciones)

Medición de la distancia

Gama de medición interiores	0,1 m - 50 m
Precisión (típico)*	± 2 mm / 10 m

Medición del ángulo

Rango de medición	± 90°
Resolución	0,1°
Precisión	0,1°

Clase de láser	2 < 1 mW
Longitud de onda del láser	650 nm
Temperatura de trabajo	-10°C – 40°C
Temperatura de almacenaje	-20°C – 70°C
Apagado automático	láser 30 seg. / aparato 10 min.
Alimentación	2 pilas AAA 1,5 V
Dimensiones (An x Al x F)	43 x 110 x 27 mm
Peso (pilas incluida)	100 g

* Distancia de medición hasta 10 m con superficies reflectantes y a temperatura ambiente. Con distancias mayores y condiciones desfavorables, como fuerte radiación solar o superficies de baja reflexión, puede aumentar la tolerancia de las mediciones en ± 0,2 mm/m.

Disposiciones europeas y eliminación

El aparato cumple todas las normas requeridas para el libre tráfico de mercancías en la UE.

Se trata de un aparato eléctrico, por lo que debe ser recogido y eliminado por separado conforme a la directiva europea relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados.

Más información detallada y de seguridad en:

www.laserliner.com/info



Declaración de conformidad

Este producto cumple con las disposiciones de las directivas 2004/108/CE, 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (RoHS) y 1999/5/CE (RTTE).

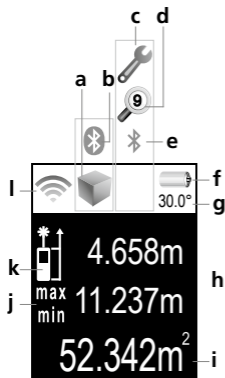
Umarex GmbH & Co KG se declara en conformidad con los requisitos esenciales y todas las normas y reglamentaciones técnicas relevantes de las directivas anteriormente citadas, por tanto tiene derecho a utilizar el marcado CE en el producto.

Encontrará más información en internet en www.laserliner.com o se la podemos facilitar si nos la solicita.



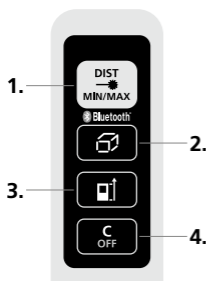
Leggere completamente le istruzioni per l'opuscolo allegato „Indicazioni aggiuntive e di garanzia“. Attenersi alle indicazioni ivi riportate. Questo documento deve essere conservato e fornito insieme all'apparecchio laser in caso questo venga inoltrato a terzi.

Telemetro laser compatto per la misurazione di lunghezze, aree e volumi – con interfaccia Bluetooth® e funzione per la misurazione di angoli



DISPLAY:

- a Indicatore lunghezza / area / volume / Funzione angoli 1 + 2 + 3
- b Funzione Bluetooth®
- c Funzionamento scorretto / Necessario servizio assistenza
- d Memoria
- e Funzione Bluetooth® attivata
- f Simbolo della pila
- g Valore misurato funzione angolo
- h Valori intermedi / valori min/max
- i Valori misurati / risultati di misura / Unità di misura m / ft / inch / _' _"
- j Misura permanente min/max
- k Piano di misura (riferimento) posteriore / anteriore
- l L'istogramma indica se la superficie riflettente è adatta alla misurazione. Indicazione particolarmente utile per misurazioni a grande distanza, di superfici scure o in ambienti luminosi.



TASTIERA:

1. ON / Misura / Misura permanente min/max
2. Lunghezza / area / volume / Funzione angoli 1 + 2 + 3 / Funzione Bluetooth® / Memoria
3. Piano di misura (riferimento) posteriore / anteriore / Unità di misura m / ft / inch / _' _" / Attivazione funzione Bluetooth®
4. OFF / Cancellazione degli ultimi valori misurati

DistanceMaster Compact Pro

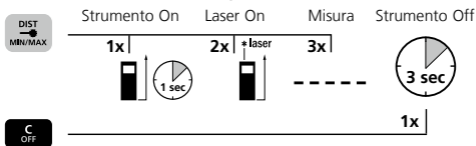
Indicazioni generali di sicurezza



Radiazione laser!
Non guardare direttamente
il raggio! Laser classe 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Attenzione: Non guardare direttamente il raggio o quello riflesso.
- Tenere il laser al di fuori della portata dei bambini!
- Non puntare il raggio laser su persone.
- Nel caso in cui la radiazione laser della classe 2 dovesse colpire gli occhi, chiuderli e togliere la testa dalla direzione del raggio.
- Non sottoporre l'apparecchio a carichi meccanici, elevate temperature, umidità o forti vibrazioni.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in conformità con gli scopi previsti e nei limiti delle specificazioni. Manomissioni o modifiche dell'apparecchio non sono ammesse e fanno decadere l'omologazione e la specifica di sicurezza.
- L'apparecchio di misurazione è dotato di un'interfaccia per la trasmissione via radio. Osservare le limitazioni locali per l'uso dell'apparecchio, per es. in ospedali o a bordo di aerei.

Accensione, misura e spegnimento:



Cambio dell'unità di misura:

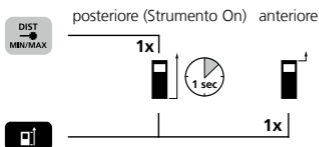
m / ft / inch / ' ' "



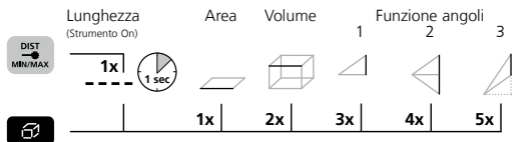
Cancellazione dell'ultimo valore misurato:



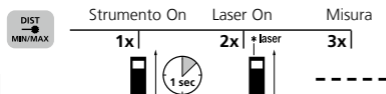
Commutazione del piano di misura (riferimento):



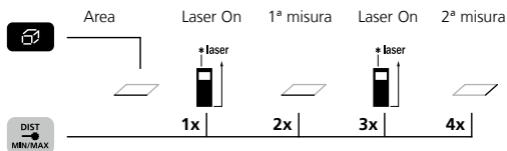
Cambio delle funzioni di misura:



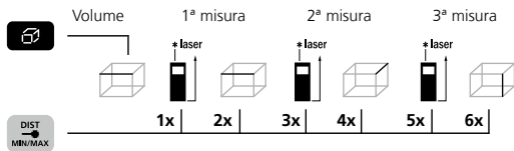
Misura della lunghezza:



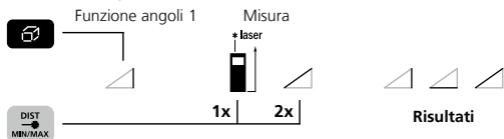
Misura dell'area:



Misura del volume:



Funzione angoli 1:



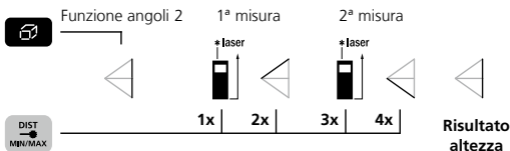
I risultati di misurazione vengono determinati automaticamente dal sensore di inclinazione a 360°.



La parte posteriore dell'apparecchio funge da superficie di riferimento per la misurazione di angoli.

DistanceMaster Compact Pro

Funzione angoli 2:

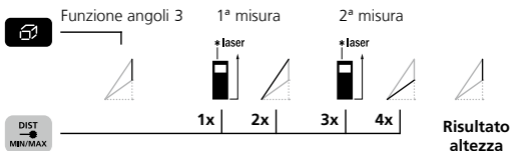


Il risultato di misurazione viene determinato automaticamente dal sensore di inclinazione a 360°.



La parte posteriore dell'apparecchio funge da superficie di riferimento per la misurazione di angoli.

Funzione angoli 3:

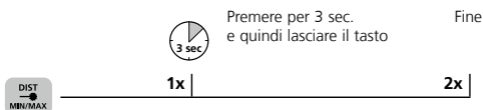


Il risultato di misurazione viene determinato automaticamente dal sensore di inclinazione a 360°.



La parte posteriore dell'apparecchio funge da superficie di riferimento per la misurazione di angoli.

Misura permanente min/max:



Sul display LC vengono visualizzati il valore massimo (max.), quello minimo (min.) e il valore attuale.

Trasmissione dati

Il telemetro laser dispone di una funzione Bluetooth® per la trasmissione dei dati via radio a terminali mobili con interfaccia Bluetooth® (per es. smartphone o tablet).

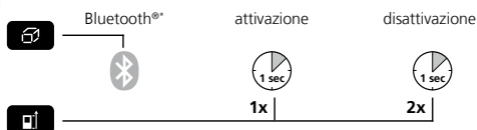
I requisiti di sistema per la connessione Bluetooth® sono disponibili al sito www.laserliner.com

L'apparecchio può stabilire una connessione Bluetooth® con terminali compatibili con lo standard Bluetooth 4.0.

La portata massima è di 10 m dal terminale e dipende fortemente dalle condizioni ambientali, come ad es. lo spessore e la composizione di pareti, fonti di disturbo per la trasmissione via radio, nonché dalle caratteristiche di invio / ricezione del terminale.

* Il marchio denominativo e il logo Bluetooth® sono marchi registrati della Bluetooth SIG, Inc.

Attivazione / disattivazione del Bluetooth®:



Dopo l'attivazione, il simbolo Bluetooth® appare sul display (e). Attivando la funzione, un terminale mobile può connettersi con l'apparecchio di misurazione per mezzo di un'app.

* Il marchio denominativo e il logo Bluetooth® sono marchi registrati della Bluetooth SIG, Inc.

Applicazione (app)

Per usare la funzione Bluetooth® è necessaria un'app, che può essere scaricata dai vari store a seconda del tipo di terminale:



Accertarsi che l'interfaccia Bluetooth® del terminale mobile sia attivata.

Dopo l'avvio dell'applicazione e con la funzione Bluetooth® attivata, è possibile stabilire una connessione tra un terminale mobile e il telemetro laser. Se l'applicazione rileva più di un apparecchio di misurazione, selezionare quello di interesse.

All'avvio successivo l'apparecchio di misurazione sarà connesso automaticamente.

* Il marchio denominativo e il logo Bluetooth® sono marchi registrati della Bluetooth SIG, Inc.

DistanceMaster Compact Pro

Funzione di memoria:



o



Visualizzazione valori salvati

Avvertenze importanti

- Il laser indica il punto fi no al quale si esegue la misura. Nel raggio laser non devono sporgere oggetti.
- El aparato compensa diferentes temperaturas ambientales al medir. Por ello considere un tiempo corto de adaptación, al cambiar de lugar con grandes diferencias de temperatura.
- L'apparecchio è utilizzabile all'aperto solo in maniera limitata e non può essere usato in presenza di intensa radiazione solare.
- Nelle misure all'aperto, la pioggia, la nebbia e la neve possono influenzare o falsificare i risultati di misura.
- In condizioni sfavorevoli, ad esempio superfici poco riflettenti, lo scarto massimo può essere maggiore di 3 mm.
- I tappeti, le imbottiture e le tende non riflettono il laser in maniera ottimale. Utilizzare superfici lisce.
- I risultati delle misure eseguite attraverso il vetro (finestre) possono essere falsificati.
- Una funzione di risparmio di energia spegne l'apparecchio automaticamente.
- Limpieza con un paño suave. No debe penetrar agua en la caja.

Codice di guasto:

Err101: Cambiar las pilas

Err104: Errore di calcolo

Err152: Temperatura eccessiva: > 40°C

Err153: Temperatura insufficiente: < 0°C

Err154: Fuori dal campo di misura

Err155: Segnale ricevuto troppo debole

Err156: Segnale ricevuto troppo forte

Err157: Misura errata o sottofondo troppo chiaro

Err160: Movimiento muy rápido del aparato

Dati tecnici (Con riserva di modifiche tecniche)**Misurazione di distanze**

Campo di misura interno	0,1 m - 50 m
Precisione (tipico)*	± 2 mm / 10 m

Misurazione di angoli

Campo di misura	± 90°
Risoluzione	0,1°
Precisione	0,1°

Classe laser	2 < 1 mW
Lunghezza delle onde laser	650 nm
Temperatura d'esercizio	-10°C – 40°C
Temperatura di stoccaggio	-20°C – 70°C
Spegnimento automatico	30 sec laser / 10 min strumento
Alimentazione elettrica	2 pile AAA da 1,5 V
Dimensioni (L x H x P)	43 x 110 x 27 mm
Peso (con pile)	100 g

* fino distanze di misura di 10 m con superfici da misurare ben riflettenti e a temperatura ambiente. In caso di distanze maggiori e condizioni sfavorevoli, come p.e. forte irradiazione solare o superfici da misurare poco riflettenti, la divergenza di misura può salire di ± 0,2 mm/m.

Norme UE e smaltimento

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE.

Questo prodotto è un apparecchio elettrico e deve pertanto essere raccolto e smaltito separatamente in conformità con la direttiva europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.

Per ulteriori informazioni ed indicazioni di sicurezza:

www.laserliner.com/info

**Dichiarazione di conformità**

Questo prodotto corrisponde alle disposizioni delle Direttive 2004/108/CE, 2014/30/UE (EMV), 2011/65/UE (RoHS) e 1999/5/CE (R&TTE).

Umarex GmbH & Co KG dichiara la conformità dei requisiti base e di tutte le rispettive disposizioni e regole tecniche con le Direttive di cui sopra ed è dunque autorizzata a indicare il simbolo CE sul prodotto.

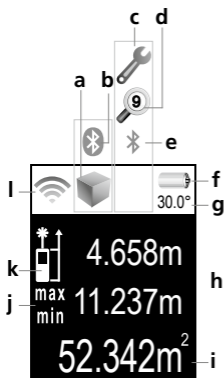
Ulteriori informazioni sono disponibili al sito www.laserliner.com o su richiesta.

DistanceMaster Compact Pro



Przeczytać dokładnie instrukcję obsługi i załączoną broszurę „Informacje gwarancyjne i dodatkowe”. Postępować zgodnie z zawartymi w nich instrukcjami. Niniejszy dokument należy zachować, a w przypadku przekazania urządzenia laserowego załączyć go.

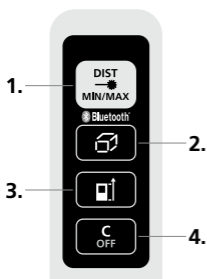
Kompaktowy dalmierz laserowy do pomiaru długości, powierzchni i objętości z interfejsem Bluetooth® oraz funkcją do pomiaru kątów



WYŚWIETLACZ:

- a Wskazanie długości / powierzchni / kubatura / Funkcja kąta 1 + 2 + 3
- b Funkcja Bluetooth®
- c Błąd działania / konieczny serwis
- d Pamięć
- e Funkcja Bluetooth® aktywowana
- f Symbol baterii
- g Wartość pomiaru funkcja kąta
- h Wartości pośrednie / wartości min/maks
- i Wartości pomiaru / wyniki pomiaru jednostka m / ft / inch / _ ' _ "
- j Pomiar ciągły min/maks
- k Płaszczyzna pomiarowa (odniesienie) tył / przód
- l Wykres słupkowy pokazuje, jak dobrze powierzchnia odbicia nadaje się do pomiaru. Jest to szczególnie przydatne przy pomiarach na dalekie odległości, przy ciemnych powierzchniach i jasnym świetle otoczenia.

KLAWIATURA:



- 1. WŁ / Pomiar / Pomiar ciągły min/maks
- 2. Długość / powierzchnia / kubatura / Funkcja kąta 1 + 2 + 3 / Funkcja Bluetooth® / Pamięć
- 3. Płaszczyzna pomiarowa (odniesienie) tył / przód / Jednostka pomiaru m / ft / inch / _ ' _ " / Aktywacja funkcja Bluetooth®
- 4. WYŁ / Usuwanie ostatnich wartości pomiaru

* Słowny znak towarowy Bluetooth® oraz logo to zarejestrowane znaki towarowe firmy Bluetooth SIG, Inc.

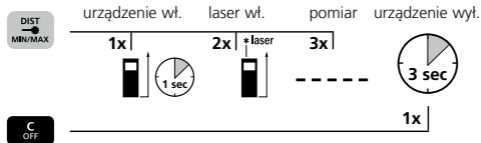
Ogólne zasady bezpieczeństwa



Promieniowanie laserowe!
Nie kierować lasera w oczy!
Laser klasy 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2014

- Uwaga: Nie patrzeć w bezpośredni lub odbity promień lasera.
- Laser nie może dostać się w ręce dzieci!
- Nie kierować promienia lasera na osoby.
- W przypadku trafienia oka promieniem laserowym klasy 2 należy świadomie zamknąć oczy i natychmiast usunąć głowę z promienia.
- Nie należy narażać urządzenia na wpływ obciążeń mechanicznych, ekstremalnej temperatury, wilgoci ani silnych wstrząsów.
- Wykorzystywać urządzenie wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem podanym w specyfikacji. Przebudowa lub zmiany w urządzeniu są niedozwolone i prowadzą do wygaśnięcia atestu oraz specyfikacji bezpieczeństwa.
- Przyrząd pomiarowy wyposażony jest w interfejs radiowy. Należy zwracać uwagę na lokalne ograniczenia stosowania np. w szpitalach lub w samolotach.

Włączanie, pomiar i wyłączenie:



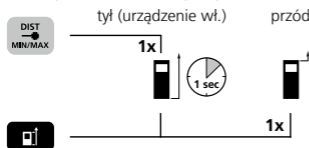
Przełączanie jednostki pomiaru: m / ft / inch / _ ' _ "



Usuwanie ostatniej wartości pomiaru:

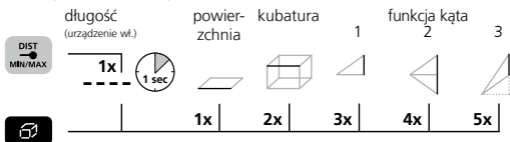


Przełączanie płaszczyzny pomiarowej (odniesienia):

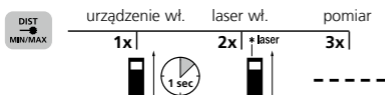


DistanceMaster Compact Pro

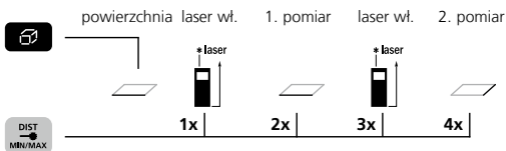
Przełączanie funkcji pomiaru:



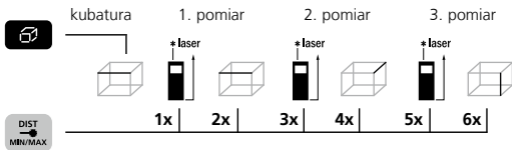
Pomiar długości:



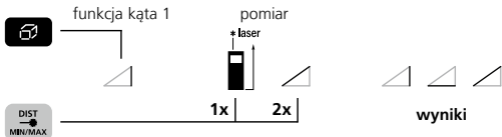
Pomiar powierzchni:



Pomiar kubatury:



Funkcja kąta 1:

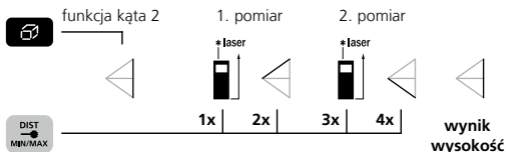


Wyniki pomiaru ustalane są automatycznie przez czujnik nachylenia 360°.



Tylna strona przyrządu jest powierzchnią odniesienia do pomiaru kątów.

Funkcja kąta 2:

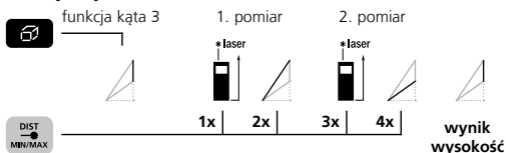


Wynik pomiaru ustalany jest przez czujnik nachylenia 360°.



Tylna strona przyrządu jest powierzchnią odniesienia do pomiaru kątów.

Funkcja kąta 3:

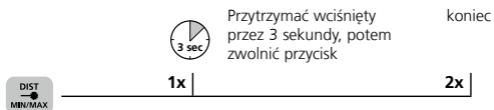


Wynik pomiaru ustalany jest przez czujnik nachylenia 360°.



Tylna strona przyrządu jest powierzchnią odniesienia do pomiaru kątów.

Pomiar ciągły min/maks:



Wyświetlacz LC wskazuje największą (max), najmniejszą (min) i aktualną wartość.

DistanceMaster Compact Pro

Transmisja danych

Dalmierz laserowy dysponuje funkcją Bluetooth®, która umożliwia transmisję danych drogą radiową do mobilnych urządzeń końcowych z interfejsem Bluetooth® (np. smartfon, tablet).

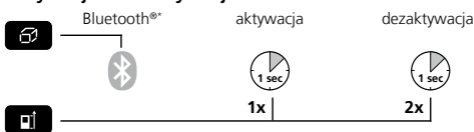
Wymagania systemowe dla połączenia Bluetooth® znaleźć można na stronie www.laserliner.com.

Urządzenie połączyć się może za pomocą Bluetooth® z urządzeniami końcowymi kompatybilnymi z Bluetooth 4.0.

Zasięg ustalony jest na odległości maksymalnie 10 m od urządzenia końcowego i zależy w dużym stopniu od warunków otoczenia, jak np. grubości i materiału ścian, źródeł zakłóceń radiowych oraz właściwości nadawczych / odbiorczych urządzenia końcowego.

* Słowny znak towarowy Bluetooth® oraz logo to zarejestrowane znaki towarowe firmy Bluetooth SIG, Inc.

Aktywacja / dezaktywacja Bluetooth®:



Symbol Bluetooth® ukazuje się po aktywacji na wyświetlaczu (e). Przy aktywnej funkcji mobilne urządzenie końcowe może połączyć się z przyrządem pomiarowym za pomocą aplikacji.

* Słowny znak towarowy Bluetooth® oraz logo to zarejestrowane znaki towarowe firmy Bluetooth SIG, Inc.

Aplikacja

Do korzystania z funkcji Bluetooth® potrzebna jest aplikacja. Można ją pobrać w odpowiednich sklepach internetowych w zależności od urządzenia końcowego:



Proszę zwracać uwagę na to, aby interfejs Bluetooth® mobilnego urządzenia końcowego był włączony.

Po włączeniu aplikacji i aktywacji funkcji Bluetooth® można uzyskać połączenie pomiędzy mobilnym urządzeniem końcowym i laserowym dalmierzem. Jeżeli aplikacja wykryje kilka aktywnych przyrządów pomiarowych, to należy wybrać odpowiedni przyrząd.

Przy kolejnym starcie ten przyrząd pomiarowy może zostać automatycznie podłączony..

* Słowny znak towarowy Bluetooth® oraz logo to zarejestrowane znaki towarowe firmy Bluetooth SIG, Inc.

Funkcja pamięci:



lub



Wgląd w zapisane wartości

Ważne wskazówki

- Laser wskazuje punkt pomiarowy, do którego odbywa się pomiar. W promieniu lasera nie mogą znajdować się żadne przedmioty
 - Urządzenie kompensuje podczas pomiaru różnice temperatur wnętrza. Dlatego w razie zmiany miejsca pomiaru o dużej różnicy temperatury należy uwzględnić pewien czas adaptacji.
 - Eksploatacja urządzenia na zewnątrz jest ograniczona i przy silnym nasłonecznieniu jego użycie jest niemożliwe.
 - Wyniki pomiarów na wolnym powietrzu mogą być zafałszowywane przez opady deszczu, mgłę i śnieg.
 - W niekorzystnych warunkach, na przykład przy powierzchniach źle odbijających światło, maksymalny odchył pomiaru może być większy niż 3 mm.
 - Dywany, tapicerka czy zasłony nie odbijają optymalnie promienia lasera. Należy korzystać z gładkich powierzchni.
 - W przypadku pomiarów przez szkło (szyby okienne) wyniki pomiarów mogą być zafałszowane.
 - Funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłącza urządzenie.
 - Urządzenie czyścić miękką szmatką. Do obudowy nie może przedostać się woda.
-

Kody błędów:

Err101: Wymienić baterie

Err104: Błąd obliczeniowy

Err152: Zbyt wysoka temperatura: > 40°C

Err153: Zbyt niska temperatura: < 0°C

Err154: Poza zakresem pomiaru

Err155: Odbierany sygnał jest zbyt słaby

Err156: Odbierany sygnał jest zbyt silny

Err157: Błędny pomiar lub tło jest zbyt jasne

Err160: Zbyt szybkie poruszanie urządzeniem

DistanceMaster Compact Pro

Dane Techniczne (Zmiany zastrzeżone)

Pomiar odległości

Zakres pomiaru wewnątrz	0,1 m - 50 m
Dokładność (typowo)*	± 2 mm / 10 m

Pomiar kąta

Zakres pomiarowy	± 90°
Rozdzielczość	0,1°
Dokładność	0,1°

Klasa lasera	2 < 1 mW
Długość fali lasera	650 nm
Temperatura pracy	-10°C – 40°C
Temperatura składowania	-20°C – 70°C
Automatyczne wyłączenie	laser po 30 sek. / urządzenie po 10 min
Zasilanie	2 baterie AAA 1,5 V
Wymiary (S x W x G)	43 x 110 x 27 mm
Masa (z baterie)	100 g

* Do 10 m odstępów pomiarowych przy dobrze odbijającej światło powierzchni docelowej i temperaturze pokojowej. W przypadku większych odległości i niekorzystnych warunków pomiaru, jak np. silne promieniowanie słoneczne lub słabo odbijające światło powierzchni docelowej, odchylenie pomiarowe może wzrosnąć o ± 0,2 mm/m.

Przepisy UE i usuwanie

Przyrząd spełnia wszystkie normy wymagane do wolnego obrotu towarów w UE.

Produkt ten jest urządzeniem elektrycznym i zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą złomu elektrycznego i elektronicznego należy je zbierać i usuwać oddzielnie.

Dalsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i informacje dodatkowe patrz: www.laserliner.com/info



Deklaracja zgodności

Niniejszy produkt odpowiada postanowieniom dyrektyw 2004/108/WE, 2014/30/UE (EMC), 2011/65/UE (RoHS) i 1999/5/WE (R&TTE).

Firma Umarex GmbH & Co KG deklaruje niniejszym zgodność zasadniczych wymogów oraz wszystkich istotnych zasad technicznych i przepisów z wyżej podanymi dyrektywami i jest poprzez to uprawniona do oznakowania produktu oznaczeniem CE.

Dalsze informacje dostępne są w internecie na stronie www.laserliner.com lub na zapytanie.

DistanceMaster Compact Pro



SERVICE



Umarex GmbH & Co KG

– Laserliner –

Möhnstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

laserliner@umarex.de

Rev.0915

Umarex GmbH & Co KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner®
Innovation in Tools